



(1) EG-Baumusterprüfbescheinigung

- (2) Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - **Richtlinie 94/9/EG**
(3) EG-Baumusterprüfbescheinigungsnummer



PTB 00 ATEX 1114 U

- (4) Komponente: Rohrstutzen Typ 8166/1. - . - .
(5) Hersteller: R. Stahl Schaltgeräte GmbH
(6) Anschrift: Bergstraße 2, 74653 Künzelsau
(7) Die Bauart dieser Komponente sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.
(8) Die Physikalisch-Technische Bundesanstalt bescheinigt als benannte Stelle Nr. 0102 nach Artikel 9 der Richtlinie des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 23. März 1994 (94/9/EG) die Erfüllung der grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie.

Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem vertraulichen Prüfbericht PTB Ex 00-10181 festgehalten.

- (9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit

EN 50014:1997 + A1 + A2

EN 50019:1994

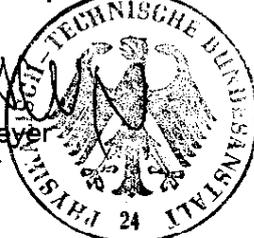
- (10) Das Zeichen "U" hinter der Zertifikatsnummer gibt an, daß dieses Zertifikat nicht mit einem für ein Gerät oder Schutzsystem vorgesehenen Zertifikat verwechselt werden darf. Diese Teilbescheinigung darf nur als Basis für die Bescheinigung eines Gerätes oder Schutzsystems verwendet werden.
(11) Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf Konzeption und Bau der festgelegten Komponente gemäß Richtlinie 94/9/EG. Weitere Anforderungen dieser Richtlinie gelten für die Herstellung und das Inverkehrbringen dieser Komponente.
(12) Die Kennzeichnung der Komponente muß die folgenden Angaben enthalten:

 **II 2 G EEx e II**

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz
Im Auftrag

Braunschweig, 08. Februar 2001


Dr.-Ing. U. Klausmayer
Regierungsdirektor



(13) **Anlage**

(14) **EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 00 ATEX 1114 U**

(15) Beschreibung der Komponente

Der Rohrstutzen Typ 8166/1 aus Metall dient zur Einführung von Installationsrohren mit NPT-Gewinde in Gehäuse der Zündschutzart Erhöhte Sicherheit "e".

Technische Daten

Gewindeart und -größe..... NPT 1/2" bis NPT 3"
Einsatztemperaturbereich an der Einführungsstelle..... -30 °C bis 100 °C
Schutzart..... IP 66

(16) Prüfbericht PTB Ex 00-10181

(17) Besondere Bedingungen

Keine;

Hinweise für Herstellung und Betrieb

1. Der Rohrstutzen muß in dem Gehäuse so befestigt werden, dass er gegen Verdrehen und Selbstlockern gesichert ist.
2. Um die Schutzart mindestens IP 54 sicherzustellen muß ein - getrennt bescheinigter - Blindstopfen oder eine Rohrleitung eingeschraubt sein.
3. Wenn der Rohrstutzen als Kabel- und Leitungseinführung verwendet wird und die Kabel und Leitungen nicht mit einer eigenen Zugentlastung versehen sind, müssen Schlauchleitungen sowie eine Zugentlastungsvorrichtung verwendet werden, die die Zugprüfung nach EN 50014:1997, Abschnitt B.3.1.4 bestanden hat.

(18) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen

Die durchgeführten Prüfungen und deren positive Ergebnisse zeigen, dass der Rohrstutzen Typ 8166/1 die Anforderungen der Richtlinie 94/9/EG und der auf dem Deckblatt angegebenen Normen erfüllt.

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz
Im Auftrag

Braunschweig, 08. Februar 2001

Dr.-Ing. U. Klausmeyer
Regierungsdirektor



1. E R G Ä N Z U N G

gemäß Richtlinie 94/9/EG Anhang III Ziffer 6

zur EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 00 ATEX 1114 U

Gerät: Rohrstützen Typ 8166/1.-.-.

Kennzeichnung:  II 2 G EEx e II

Hersteller: R. STAHL Schaltgeräte GmbH

Anschrift: Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg (Württ.), Deutschland

Beschreibung der Ergänzungen und Änderungen

Der Rohrstützen Typ 8166/1.-.-. kann auch in Bereichen eingesetzt werden, in denen damit zu rechnen ist, dass eine explosionsfähige Atmosphäre aus Staub/Luft-Gemischen gelegentlich auftritt.

Er wurde nach den Normen EN 60079-0 und EN 60079-7 neu geprüft.

Dadurch ändert sich das Kennzeichen in:

 II 2 G Ex e II

 II 2 D Ex tD A21 IP66

Technische Daten

Der Berührungs-, Fremdkörper- und Wasserschutz ist jetzt IP66 nach EN 60529.

Hinweise für Herstellung und Betrieb

Die Hinweise für Herstellung und Betrieb gelten auch für diese Ergänzung.

Angewandte Normen

EN 60079-0:2004

EN 60079-7:2003

prEN 61241-0:200X
(IEC 61241-0:2004)

EN 61241-1:2004

Prüfbericht: PTB Ex 06-16362

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

Braunschweig, 13. Dezember 2006

Im Auftrag

Dr.-Ing.
Regierungsrat



2. E R G Ä N Z U N G

gemäß Richtlinie 94/9/EG Anhang III Ziffer 6

zur EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 00 ATEX 1114 U

Gerät: Rohrstutzen Typ 8166/**-**-*

Kennzeichnung:  II 2 G Ex e II
 II 2 D Ex tD A21 IP66

Hersteller: R. STAHL Schaltgeräte GmbH

Anschrift: Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg (Württ.), Deutschland

Beschreibung der Ergänzungen und Änderungen

Der Rohrstutzen Typ 8166/**-**-* wurde nach den Normen EN 60079-0:2012, EN 60079-7:2007 und EN 60079-31:2009 neu geprüft.

Dadurch ändert sich die Kennzeichnung in:

 II 2 G Ex e IIC Gb

 II 2 D Ex tb IIIC Db

Technische Daten

Gewindeart und -größe NPT 1/2" bis NPT 3"

Einsatztemperaturbereich an der Einführungsstelle -30 °C bis +100 °C

Schutzart IP 66

Erdungsanschluss (eindräftig, mehrdräftig)..... 2,5 mm² bis 10 mm²
..... 2 x 2,5 mm² bis 2 x 10 mm²

2. Ergänzung zur EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 00 ATEX 1114 U

Hinweise für Herstellung und Betrieb

1. Der Rohrstopfen muss in dem Gehäuse so befestigt werden, dass er gegen Verdrehen und Selbstlockern gesichert ist.
2. Um die Schutzart mindestens IP 54 sicherzustellen muss ein - getrennt bescheinigter - Blind stopfen oder eine Rohrleitung eingeschraubt sein.
3. Wenn der Rohrstopfen als Kabel- und Leitungseinführung verwendet wird und die Kabel und Leitungen nicht mit einer eigenen Zugentlastung versehen sind, müssen Schlauchleitungen sowie eine Zugentlastungsvorrichtung verwendet werden, die die Zugprüfung nach EN 60079-0:2012 bestanden hat.

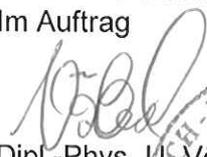
Angewandte Normen

EN 60079-0:2012, EN 60079-7:2007, EN 60079-31:2009

Prüfbericht: PTB Ex 14-14050

Konformitätsbewertungsstelle, Sektor Explosionsschutz
Im Auftrag

Braunschweig, 20. Oktober 2014


Dipl.-Phys. U. Völkel





(1) EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE (Translation)

(2) Equipment and Protective Systems Intended for Use in Potentially Explosive Atmospheres - **Directive 94/9/EC**

(3) EC-type-examination Certificate Number:

PTB 00 ATEX 1114 U



(4) Component: Connecting sleeve, type 8166/1. - . . .

(5) Manufacturer: R. Stahl Schaltgeräte GmbH

(6) Address: Bergstraße 2, 74653 Künzelsau

(7) This component and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

(8) The Physikalisch-Technische Bundesanstalt, notified body No. 0102 in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this component has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in the confidential report PTB Ex 00-10181.

(9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

EN 50014:1997 + A1 + A2

EN 50019:1994

(10) The sign "U" placed behind the certificate number indicates that this certificate should not be confounded with certificates issued for equipment or protective systems. This Component Certificate only serves as a basis for the issuing of certificates for equipment or protective systems.

(11) This EC-type-examination Certificate relates only to the design and construction of the specified component in accordance with Directive 94/9/EC. Further requirements of this Directive apply to the manufacture and supply of this component.

(12) The marking of the component shall include the following:

II 2 G EEx e II

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

Braunschweig, February 08, 2001

By order:

Dr.-Ing. U. Klausmeyer
Regierungsdirektor

sheet 1/2

EC-type-examination Certificates without signature and official stamp shall not be valid. The certificates may be circulated only without alteration. Extracts or alterations are subject to approval by the Physikalisch-Technische Bundesanstalt. In case of dispute, the German text shall prevail.

(13)

SCHEDULE

(14)

EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE PTB 00 ATEX 1114 U

(15) Description of component

The connecting sleeve, type 8166/1 , is made from metal and is used as an entry fitting for wiring conduits provided with an NPT thread entering enclosures of type of protection Increased Safety "e".

Technical data

Type and size of thread NPT 1/2" to NPT 3"
Operating temperature at point of entry -30 °C to 100 °C
Type of protection IP 66

(16) Test report PTB Ex PTB Ex 00-10181

(17) Special conditions for safe use

None

Notes for installation and use

1. The connecting sleeve shall be fixed in the enclosure in such a way that rotation and accidental loosening will be prevented.
2. For compliance with IP 54 protection as a minimum, a blanking plug – to be covered by a separate certificate – or a pipe shall be screwed into the connecting sleeve.
3. If the connecting sleeve is used as a cable entry, and if the cables are not be provided with their own flex grips, flexible sheathed cables and strain relief clamps shall be used that have passed a tension test in accordance with EN 50014:1997, section B.3.1.4.

(18) Essential health and safety requirements

The tests and the favourable results these have produced reveal that the connecting sleeve of type 8166/1 meets the requirements of directive 94/9/EC as well as those of the standards quoted on the cover sheet.

Zertifizierungsstelle Explosionschutz

By order:

Dr.-Ing. U. Klausmeyer
Regierungsdirektor



Braunschweig, February 08, 2001

sheet 2/2

1st SUPPLEMENT
according to Directive 94/9/EC Annex III.6
to EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE PTB 00 ATEX 1114 U
(Translation)

Equipment: Pipe socket, type 8166/1.-.-.

Marking:  II 2 G EEx e II

Manufacturer: R. STAHL Schaltgeräte GmbH

Address: Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg (Württ.), Germany

Description of supplements and modifications

The conduit hub, type 8166/1.-.-. , may also be employed in areas in which a potentially explosive atmosphere as a mixture of dust and air can occasionally form.

It has been re-inspected on the basis of Standards EN 60079-0 and EN 60079-7.

The marking will thus change to:

 II 2 G Ex e II

 II 2 D Ex tD A21 IP66

Technical data

Protection against contact, foreign bodies and water is now IP66 in compliance with EN 60529.

Applied standards

EN 60079-0:2004

EN 60079-7:2003

prEN 61241-0:200X
(IEC 61241-0:2004)

EN 61241-1:2004

Test report: PTB Ex 06-16362

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

By order

Braunschweig, December 13, 2006

Dr.-Ing. M.
Regierungsrat



Sheet 1/1

EC-type-examination Certificates without signature and official stamp shall not be valid. The certificates may be circulated only without alteration. Extracts or alterations are subject to approval by the Physikalisch-Technische Bundesanstalt. In case of dispute, the German text shall prevail.

2nd SUPPLEMENT

according to Directive 94/9/EC Annex III.6

to EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE PTB 00 ATEX 1114 U

(Translation)

Equipment: Conduit hub, type 8166/**-**-*

Marking:  II 2 G Ex e II
 II 2 D Ex tD A21 IP66

Manufacturer: R. STAHL Schaltgeräte GmbH

Address: Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg (Württ.), Germany

Description of supplements and modifications

The conduit hub, type 8166/**-**-*, has been re-examined on the basis of standards EN 60079-0:2012, EN 60079-7:2007 and EN 60079-31:2009.

The marking therefore changes to:

 II 2 G Ex e IIC Gb

 II 2 D Ex tb IIC Db

Technical data

Type and size of thread	NPT 1/2" to NPT 3"
Operating temperatures at the point of entry	-30 °C to +100 °C
Ingress protection	IP 66
Ground connection (single-wire, multi-wire)	2.5 mm ² to 10 mm ²
.....	2 x 2.5 mm ² to 2 x 10 mm ²

Notes for manufacturing and operation

- 1) The conduit hub shall be fixed in the enclosure, so rotation and accidental loosening will be prevented.
- 2) For IP54 protection class or higher, a - separately certified - blanking plug or a pipeline must be screwed into the conduit hub.
- 3) If the conduit hub is used as a cable gland, and if the cables are not provided with their own strain relief, hose flexible sheathed cables and a strain relief device shall be used that have passed a tension test in accordance with EN 60079-0:2012.

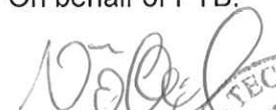
Applied standards

EN 60079-0:2012, EN 60079-7:2007, EN 60079-31:2009

Test report: PTB Ex 14-14050

Konformitätsbewertungsstelle, Sektor Explosionsschutz
On behalf of PTB:

Braunschweig, October 20, 2014


Dipl.-Phys. U. Völkel

